**Superior Court of Washington, County of**

***Tribunal Superior de Washington, Condado de***

|  |  |
| --- | --- |
| In re Guardianship/Conservatorship of:  *En referencia a la tutela/curaduría de:*    Respondent/Minor  *Parte demandada/Menor* | No.  *Núm.*  **Order Appointing Lawyer**  ***Orden para nombrar a un abogado***  **(OAPAT)**  ***(OAPAT)***  Clerks Action: 6  *Acción requerida del actuario: 6* |

**Order Appointing Lawyer**

***Orden para nombrar a un abogado***

1. The court has considered *(requesting party’s name or court’s own)* ’s motion to appoint a lawyer.

*El tribunal ha considerado la petición de (nombre de la parte solicitante o del propio tribunal)* *para nombrar a un abogado.*

2. The court finds there are good reasons to appoint a lawyer for *(name/s):*

*El tribunal determina que existen causas justificadas para nombrar a un abogado para (nombres):*

3. Reasons for appointment in a Minor Guardianship

*Motivos para el nombramiento en una tutela de menores*

*(Check all that apply)*

*(Marque todas las opciones que correspondan)*

[ ] Does not apply. This is **not** a Minor Guardianship case.

*No se aplica. Este* ***no*** *es un caso de tutela de menores.*

[ ] The **parent/s** listed in section **2** [ ] can [ ] **cannot** afford a lawyer (indigent) and:

*Los* ***padres*** *mencionados en la sección* ***2*** *[-] sí pueden [-]* ***no pueden*** *pagar un abogado (son indigentes) y:*

[ ] objects to guardianship over their child.

*objetan a la tutela de su hijo.*

[ ] may consent to guardianship over their child, but a lawyer is needed to make sure this consent is fully informed.

*pueden consentir a la tutela de su hijo, pero es necesario un abogado para garantizar que este consentimiento sea plenamente informado.*

[ ] needs a lawyer because:

*necesita un abogado porque:*

|  |
| --- |
| ***Important!*** *The court* ***must*** *appoint a lawyer at* ***public expense*** *for an indigent parent who appears in a minor guardianship case if any one of the above statements is true. If a parent is* ***not*** *indigent, the court* ***may*** *appoint a lawyer if any one of the above statements is true.*  ***¡Importante!*** *El tribunal* ***debe*** *nombrar un abogado* ***con cargo al erario público*** *para un padre o una madre indigente que comparezca en un caso de tutela si cualquiera de las condiciones anteriores es verdadera. Si el padre o la madre* ***no*** *es indigente, el tribunal* ***puede*** *nombrar a un abogado si cualquiera de las condiciones anteriores es verdadera.* |

[ ] The **child** listed in section **2:**

*El* ***menor*** *indicado en la sección* ***2****:*

[ ] is age 12 or older and has asked for a lawyer.

*tiene 12 años de edad o más y ha pedido un abogado.*

[ ] should have a lawyer as recommended by a Guardian ad Litem or Court Visitor.

*debería tener un abogado, por recomendación de un tutor ad litem o visitador del tribunal.*

[ ] has chosen a lawyer who has not yet been appointed by the court.

*ha elegido a un abogado que aún no ha sido nombrado por el tribunal.*

[ ] needs a lawyer because:

*necesita un abogado porque:*

4. Reasons for appointment in a Minor Conservatorship or Protective Arrangement

*Motivos para el nombramiento en un acuerdo de curaduría o protección del menor*

*(Check all that apply)*

*(Marque todas las opciones que correspondan)*

[ ] Does not apply. This is **not** a Minor Conservatorship or Protective Arrangement.

*No se aplica. Este* ***no*** *es un acuerdo de curaduría o protección del menor.*

[ ] The minor's chosen lawyer has not yet been appointed by the court.

*El abogado elegido por el menor aún no ha sido nombrado por el tribunal.*

[ ] The minor's rights cannot otherwise be adequately protected and represented.

*Los derechos del menor no pueden protegerse y representarse apropiadamente de otra manera.*

[ ] The minor needs a lawyer because:

*El menor necesita un abogado porque:*

[ ] A lawyer must be appointed for the minor at **public expense** because:

*Debe nombrarse a un abogado para el menor* ***con cargo al erario público,*** *porque:*

[ ] the minor cannot afford a lawyer.

*el menor no puede pagar un abogado.*

[ ] the expense of a lawyer would result in substantial hardship to the minor.

*el gasto de un abogado causaría dificultades graves para el menor.*

[ ] the minor does not have practical access to funds to pay a lawyer.  
*(The court may require reimbursement if this is the only reason to appoint a lawyer at public expense.)*

*el menor no tiene acceso práctico a fondos para pagar un abogado.  
(El tribunal podría exigir un reembolso si esta es la única razón para nombrar un abogado con cargo al erario público).*

[ ] The minor’s **parent** needs a lawyer because:

***El padre o la madre*** *del menor necesita un abogado porque:*

[ ] they object to conservatorship/protective arrangements over their child.

*objeta al acuerdo de curaduría/protección para su hijo.*

[ ] they may consent to conservatorship/protective arrangements over their child, but a lawyer is needed to make sure this consent is fully informed.

*puede consentir al acuerdo de curaduría/protección para su hijo, pero necesita un abogado para garantizar que el consentimiento sea plenamente informado.*

[ ] other:

*otro:*

5. Reasons for appointment in an Adult Guardianship, Conservatorship, or Protective Arrangement

*Motivos para nombrar a un abogado en un caso de tutela, curaduría o acuerdo de protección para un adulto*

*(Check all that apply)*

*(Marque todas las opciones que correspondan)*

[ ] Does not apply.

*No se aplica.*

[ ] Respondent's chosen lawyer has not yet been appointed by the court.

*El abogado elegido por la parte demandada aún no ha sido nombrado por el tribunal.*

[ ] Respondent's rights cannot otherwise be adequately protected and represented.

*Los derechos de la parte demandada no pueden protegerse y representarse apropiadamente de otra manera.*

[ ] This is an Emergency Guardianship/Conservatorship.

*Esta es una tutela o curaduría de emergencia.*

[ ] Respondent objects to the petition.

*La parte demandada objeta a la solicitud.*

[ ] Respondent requests appointment of a lawyer.

*La parte demandada solicita el nombramiento de un abogado.*

[ ] Respondent needs a lawyer because:

*La parte demandada necesita un abogado porque:*

[ ] A lawyer must be appointed at **public expense** because:

*Debe nombrarse a un abogado* ***con cargo al erario público,*** *porque:*

[ ] Respondent cannot afford a lawyer.

*La parte demandada no puede pagar un abogado.*

[ ] the expense of a lawyer would result in substantial hardship to the Respondent.

*el gasto de un abogado causaría dificultades graves para la parte demandada.*

[ ] Respondent does not have practical access to funds to pay a lawyer.  
*(The court may require reimbursement if this is the only reason to appoint a lawyer at public expense.)*

*La parte demandada no tiene acceso práctico a fondos para pagar un abogado.  
(El tribunal podría exigir un reembolso si esta es la única razón para nombrar un abogado con cargo al erario público).*

* The court orders:

El tribunal ordena:

6. Appointment

*Nombramiento*

The court appoints the following person as lawyer for *(name)*

*El tribunal nombra a la siguiente persona como abogado de (nombre)*

Name and WSBA number:

*Nombre y número de la WSBA:*

Address:

*Dirección:*

Phone number:

*Número de teléfono:*

Email address *(optional)*:

*Dirección de correo electrónico (opcional):*

[ ] This lawyer is the willing counsel of this person's choosing.

*Este abogado es el asesor jurídico dispuesto elegido por esta persona.*

The court appoints the following person as lawyer for *(name)*

*El tribunal nombra a la siguiente persona como abogado de (nombre)*

Name and WSBA number:

*Nombre y número de la WSBA:*

Address:

*Dirección:*

Phone number:

*Número de teléfono:*

Email address *(optional)*:

*Dirección de correo electrónico (opcional):*

[ ] This lawyer is the willing counsel of this person's choosing.

*Este abogado es el asesor jurídico dispuesto elegido por esta persona.*

**7. Payment**

***Pago***

[ ] Reserved. The court may decide the responsibility to pay and the reasonableness of fees at a later hearing.

*Reservado. El tribunal puede decidir la responsabilidad por los pagos y qué tan razonables son los honorarios en una audiencia posterior.*

[ ] The lawyer must be paid:

*El abogado debe recibir honorarios:*

[ ] at **private** expense of the person being represented.

*como un gasto* ***privado*** *de la persona representada.*

[ ] at **public** expense.

*como un gasto* ***público.***

The lawyer must be paid at a rate of $ per hour up to a maximum of $ or hours unless the lawyer obtains prior approval from the court for a different amount.

*El abogado debe recibir honorarios a razón de $*   *por hora, hasta un máximo de $*   *o*   *horas, a menos que el abogado obtenga la aprobación previa del tribunal para cobrar un importe diferente.*

The court may decide later if anyone must reimburse public or private fees paid.

*El tribunal puede decidir posteriormente si alguien debe reembolsar los honorarios pagados con fondos públicos o privados.*

**Ordered.**

***Se ordena.***

*Date* ***Judge or Commissioner***

*Fecha* ***Juez o comisionado***

**Parties or their lawyers fill out below:**

***Las partes o sus abogados deben rellenar lo siguiente:***

Presented by:

*Presentado por:*

*Signature of Party/Lawyer Print Name WSBA No.*

*Firma de la parte o el abogado* *Nombre en letra de molde* *Núm. de la WSBA*

Copy received and approved by:

*Copia recibida y aprobada por:*

*Signature of Party/Lawyer Print Name WSBA No.*

*Firma de la parte o el abogado* *Nombre en letra de molde* *Núm. de la WSBA*

*Signature of Party/Lawyer Print Name WSBA No.*

*Firma de la parte o el abogado* *Nombre en letra de molde* *Núm. de la WSBA*

*Signature of GAL or Visitor Print Name*

*Firma del tutor ad litem o visitador* *Nombre en letra de molde*